

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 januari 1996 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 houdende vaststelling van de bijzondere regels in verband met de toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de jongeren die een door de Middenstand georganiseerde beroepsopleiding tot ondernemingshoofd volgen", heeft op 1 februari 1996 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 8 janvier 1996, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 7 mars 1995 fixant les conditions spéciales en ce qui concerne l'application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail aux jeunes de plus de 18 ans qui suivent une formation de chef d'entreprise organisée par les Classes moyennes", a donné le 1er février 1996 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKING.

In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 houdende vaststelling van de bijzondere regels in verband met de toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 op de jongeren ouder dan 18 jaar die een door de Middenstand georganiseerde beroepsopleiding tot ondernemingshoofd volgen, wordt voor de betrokken jongeren voorzien in een basisloon dat overeenstemt met het per 1 januari 1991 vastgestelde bedrag. Aan de Raad van State is evenwel meegedeeld dat sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 - dit is sinds 11 april 1995 -, voor de toepassing ervan steeds is uitgegaan van het basisloon dat overeenstemt met het per 1 april 1995 vastgestelde bedrag.

Met de wijziging welke het voor advies voorgelegde ontwerp in artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 beoogt aan te brengen, wordt het bedrag van het per 1 januari 1991 vastgestelde basisloon - dat evenwel niet is toegepast geworden - met terugwerkende kracht tot op de dag van inwerkingtreding van het voornoemde besluit vervangen door het enige bedrag van het basisloon dat voor de toepassing van dat besluit in aanmerking is genomen, zijnde datgene dat per 1 april 1995 is vastgesteld.

Benevens de formele aanpassing van het bedrag van het in artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 vermelde basisloon (artikel 1 van het ontwerp), bevat het ontwerp evenwel nog een autonome bepaling waarin - zoals aan de Raad van State is verduidelijkt - een aantal

.../...

reeds in de praktijk gehanteerde toepassingsregelen van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 zijn opgenomen. Daarbij gaat het met name om de praktijk die erin bestaat dat het laatstgenoemde besluit enkel toegepast wordt op de ongevallen die op 11 april 1995 nog niet definitief geregeld zijn en om de omschrijving welke terzake aan het begrip "definitieve regeling van het ongeval" wordt gegeven (artikel 2 van het ontwerp).

Vermits de regeling welke in de autonome bepaling onder artikel 2 van het ontwerp is opgenomen rechtstreeks de toepassing van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 aangaat, dient, met het oog op de toegankelijkheid en dus ook de begrijpelijkheid van dat besluit, die bepaling erin te worden geïntegreerd. Onder de bijzondere opmerkingen bij artikel 2 van het ontwerp zullen terzake de nodige tekstvoorstellen worden geformuleerd.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Opschrift.

Er dient op te worden toegezien dat het opschrift van het te wijzigen koninklijk besluit van 7 maart 1995 correct wordt aangehaald. Derhalve dient in de Nederlandse tekst te worden geschreven "... op de jongeren ouder dan 18 jaar die een door de Middenstand ...".

Ook in het tweede lid van de aanhef en in artikel 1 van het ontwerp zal in de Nederlandse tekst de vermelding

.../...

van het opschrift van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 in die zin moeten worden gecorrigeerd.

Artikel 2.

Om de reden uiteengezet onder de algemene opmerking wordt ter overweging gegeven artikel 2 van het ontwerp in twee afzonderlijke bepalingen op te splitsen, zijnde, eensdeels, een wijzigingsbepaling van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 (het nieuwe artikel 2 van het ontwerp) en, anderdeels, een autonome bepaling waarin uitsluitend nog de datum van inwerkingtreding van de in het ontwerp vervatte regeling wordt vastgesteld (het nieuwe artikel 3 van het ontwerp).

De nieuwe artikelen 2 en 3 van het ontwerp kunnen dan als volgt worden gesteld :

"Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een artikel 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Dit besluit is van toepassing op de ongevallen die op de datum van de inwerkingtreding ervan nog niet definitief geregeld zijn.

Onder definitieve regeling van het ongeval wordt verstaan, hetzij de bekrachtiging van de overeenkomst door het Fonds voor arbeidsongevallen, hetzij het in kracht van gewijsde treden van de rechterlijke beslissing".

.../...

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 11 april 1995".

Artikel 3.

Dit artikel zal tot een artikel 4 moeten worden vernummerd, gelet op het tekstvoorstel dat voor de nieuwe artikelen 2 en 3 van het ontwerp is geformuleerd.

OBSERVATION GENERALE.

L'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 7 mars 1995 fixant les conditions spéciales en ce qui concerne l'application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail aux jeunes de plus de 18 ans qui suivent une formation de chef d'entreprise organisée par les Classes moyennes, prévoit pour les jeunes concernés une rémunération de base qui correspond au montant fixé au 1er janvier 1991. Il est toutefois communiqué au Conseil d'Etat que depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 7 mars 1995 - à savoir depuis le 11 avril 1995 -, il a toujours été tenu compte, pour son application, de la rémunération de base qui correspond au montant fixé au 1er avril 1995.

La modification que le projet présenté pour avis vise à apporter à l'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 7 mars 1995, remplace le montant de la rémunération de base fixé au 1er janvier 1991 - lequel n'a cependant pas été appliqué -, avec effet rétroactif, jusqu'au jour d'entrée en vigueur de l'arrêté précité, par le seul montant de la rémunération de base pris en considération pour l'application de cet arrêté, à savoir celui fixé au 1er avril 1995.

Outre l'adaptation formelle du montant de la rémunération de base mentionné à l'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 7 mars 1995 (article 1er du projet), le projet contient cependant encore une disposition autonome mentionnant - ainsi qu'il a été précisé au Conseil d'Etat -

.../...

plusieurs règles d'application de l'arrêté royal du 7 mars 1995, déjà utilisées dans la pratique. Il s'agit notamment de la pratique qui consiste à n'appliquer l'arrêté dernièrement cité qu'aux accidents qui ne sont pas encore réglés définitivement à la date du 11 avril 1995, et de la définition qui est donnée en l'espèce à la notion "règlement définitif de l'accident" (article 2 du projet).

Compte tenu du fait que la règle énoncée à la disposition autonome, sous l'article 2 du projet, concerne directement l'application de l'arrêté royal du 7 mars 1995, il y a lieu, aux fins de rendre cet arrêté accessible et partant, intelligible, d'y intégrer cette disposition. Les propositions de texte nécessaires en l'espèce seront formulées sous les observations particulières relatives à l'article 2 du projet.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Intitulé.

Il y a lieu de veiller à ce que l'intitulé de l'arrêté royal du 7 mars 1995 à modifier soit cité correctement. Il faut dès lors écrire dans le texte néerlandais "... op de jongeren ouder dan 18 jaar die een door de Middenstand ...".

De même, au deuxième alinéa du préambule et à l'article 1er du projet, il y aura lieu, dans le texte

.../...

néerlandais, de corriger dans ce sens la mention de l'intitulé de l'arrêté royal du 7 mars 1995.

Article 2.

Pour la raison exposée sous l'observation générale, il est suggéré de scinder l'article 2 du projet en deux dispositions distinctes, à savoir, d'une part, une disposition qui modifie l'arrêté royal du 7 mars 1995 (le nouvel article 2 du projet) et, d'autre part, une disposition autonome ne fixant plus que la date d'entrée en vigueur de la règle énoncée par le projet (le nouvel article 3 du projet).

Les nouveaux articles 2 et 3 du projet peuvent alors être rédigés comme suit :

"Art. 2. Un article 1er bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Le présent arrêté s'applique aux accidents qui ne sont pas encore réglés définitivement à la date de son entrée en vigueur.

Par règlement définitif de l'accident, on entend, soit l'entérinement de l'accord par le Fonds des accidents du travail, soit la décision coulée en force de chose jugée".

.../...

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 11 avril 1995".

Article 3.

Il y a lieu de modifier la numérotation de l'article 3 en article 4, compte tenu de la proposition de texte formulée pour les nouveaux articles 2 et 3 du projet.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.